

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 31492493

17.03.2025 - 13:53

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

POINT OF

SHIPPING TYPE: Autocarro

FORW. AGENT: I. + F. Schwei

-NUMBER: 99000526

GROSS WEIGHT: 692,40

Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
H-4031 DEBRECENMagna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

DN-NR	SUP.REF.NR.	CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR.	VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT.	-QUANT.	-NUMBER	CUST.	MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
29490278	9000112873		2736	PZ	S / Cuscinetto a rulli conici	550004721701
17.03.2025	083465731-4350-12					
000010	VP:	48	TBA-520880	X	57,000	012795267-0000
	VP:	3	TBA-500273	X	0,000	002095866-0000
	VP:	3	TBA-500274	X		000984477-0000

***** E N D *****

50139 67087

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

26 MAR 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantennr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88823932		CMR		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg						
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) 2701						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 18.03.2025		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers						
5 Beigefügte Dokumente Documents attached O Handelsrechnungen O AE								
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0031492492		13 TBA-500273			84822000	2652,00	2,821	
0031492493		3 TBA-500273				692,40	0,651	
0031492494		6 TBA-500273				1074,60	2,058	
0031492495		2 TBA-500273				420,20	0,434	
=====								
Summe:		24 Colli				4839,20	5,964	
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9		Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:					Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay			
14 Rückerstattung Reimbursement								
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements				
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 18.03.2025		24 Güter empfangen Goods received 25 MAR 2025 Datum Date				
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		23		KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)				
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee				
		Art Anzahl kein Tausch Tausch		Art Anzahl kein Tausch Tausch				
		Euro-Palette		Euro-Palette				
		Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette				
		Einfach-Palette		Einfach-Palette				
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		Nutzlast in kg						
AB33MYD/AB55MYD								
Benutzte Gen.-Nr.		O National		O Bilateral O EG O CEMT				